

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN CAM LỘ  
TỈNH QUẢNG TRỊ**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 01/2018/HSST  
Ngày 24-01-2018  
Vụ: Nguyễn Hữu P "Vi  
phạm QĐVTGGT đường  
bộ"

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAM LỘ**

**- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**  
+ *Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Bà Lê Hoài Thuỷ.  
+ *Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Lê Ngọc Long;  
Bà Hồ Thị Hải Thanh.

**- Thư ký phiên toà:** Bà Đoàn Thị Thùy Phương, Thư ký Toà án nhân dân huyện Cam Lộ.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cam Lộ tham gia phiên toà:** Bà Nguyễn Thị Phượng - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 01 năm 2018, tại Hội trường khu phố An Hưng, thị trấn Cam Lộ, huyện Cam Lộ xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 18/2017/HSST ngày 27/10/2017, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 21/2017/QĐXXST-HS ngày 24 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo:

Họ và tên: Nguyễn Hữu P, sinh ngày 24/8/1991; tại Quảng Bình;

Nơi cư trú: thôn X, xã H, huyện H, tỉnh Quảng Trị; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá 12/12; dân tộc: kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Hữu S, sinh năm: 1972 và bà Lê Thị H, sinh năm 1972; có vợ và 01 con; tiền án: không có, tiền sự: không có; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú", có mặt.

**- Bị hại:** Anh Hoàng Thái D, sinh năm: 1989; nơi cư trú: thôn T, xã C, huyện C, tỉnh Quảng Trị, có mặt.

**- Bị đơn dân sự:**

Công ty Trách nhiệm hữu hạn thương mại và xây dựng G, địa chỉ: Khóm A, thị trấn K, huyện H.

Đại diện theo pháp luật: ông Đinh Duy L, giám đốc Công ty, vắng mặt.

**- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

Thái Thị B, trú tại thôn T, xã C, huyện C, tỉnh Quảng Trị, có mặt.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 22 giờ 50, ngày 23/01/2017 Nguyễn Hữu P, có giấy phép lái xe hợp lệ, trực tiếp điều khiển xe ô tô BKS 74C-040.27 theo hướng Cam Lộ - Hướng Hóa. Khi đi đến Km 12 + 200 Quốc lộ 9, thuộc địa phận Khu phố 3, thị trấn Cam Lộ, huyện Cam Lộ, tỉnh Quảng Trị P bật đèn xi nhan bên trái, rồi cho xe di chuyển trên phần đường dành cho người đi bộ qua đường để quay đầu, chuyển hướng sang phần đường ngược chiều (hướng Cam Lộ - Đông Hà). Khi xe của P di chuyển qua phần đường của xe ngược chiều, phần đầu xe ô tô lệch mép đường một góc khoảng 45° và cách mép đường 2,5m, đuôi xe cách tim đường 1,5m. Ngay lúc đó, anh Hoàng Thái D, trú tại thôn T, xã C, huyện C điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 74G1-069.97, đi hướng Cam Lộ - Đông Hà thì tông vào phía sau bên phải thùng xe ô tô của P dẫn đến tai nạn giao thông.

Hậu quả: Anh Hoàng Thái D bị gãy đùi phải, chấn thương vùng mặt phải điều trị tại Bệnh viện Trung ương Huế 126 ngày (kể từ ngày 24/01/2017).

\* Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 75/TgT ngày 11/5/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Quảng Trị, kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của Hoàng Thái D hiện tại là: 79% (Bảy mươi chín phần trăm)

\* Tại phiếu xét nghiệm sinh hóa 01 giờ 01 phút ngày 24/01/2017, của Bệnh viện Đa khoa tỉnh Quảng Trị đối với Hoàng Thái D có nồng độ cồn trong máu: 186.0 mg/dl.

\* Tại Bản kết luận giám định số 233/KLGD-PC54 ngày 31/5/2017, của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Trị kết luận:

- Vị trí va chạm đầu tiên giữa xe mô tô BKS 74G1-069.97 với xe ô tô BKS 74C-040.27 là: Phía trước xe mô tô 74G1-069.97 bao gồm các bộ phận: Cánh mang và phuộc trước bên phải; mặt nạ, cụm đèn chiếu sáng, đèn tín hiệu; dè chắn bùn va chạm với phía sau bên phải xe ô tô BKS 74C-04027 bao gồm các bộ phận: phần sau dè chắn bùn bánh sau; giá kim loại sau cổ định nhíp, các nhíp, bầu hơi.

- Xe mô tô BKS 74G1-069.97 va chạm với xe ô tô BKS 74C-040.27 theo hướng từ sau tới trước và từ phải sang trái (xe ô tô chuyển hướng qua đường).

\* Tại Bản kết luận định giá tài sản số 13/KL-ĐGTS ngày 11/4/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Cam Lộ kết luận: Giá trị thiệt hại tài sản xe mô tô 74G1-069.97 là 12.970.000 đồng (mười hai triệu chín trăm bảy mươi nghìn đồng).

Tại bản cáo trạng số 18/QĐ/KSĐT - TA ngày 27 tháng 10 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cam Lộ đã truy tố bị cáo Nguyễn Hữu P về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 Điều 202 BLHS.

Tại phiên tòa, đại diện VKS đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46, khoản 1, 2 Điều 60 BLHS. Xử phạt bị cáo Nguyễn Hữu P từ 12 tháng đến 15 tháng tù cho hưởng án treo về tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”, thời gian thử thách gấp đôi.

Trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Ghi nhận sự thỏa thuận Công ty Trách nhiệm hữu hạn thương mại và xây dựng G bồi thường 150.000.000đồng đã bồi thường 50.000.000đồng, số tiền còn lại là 100.000.000đồng.

Về vật chứng: Trả lại cho Công ty Trách nhiệm hữu hạn thương mại và xây dựng G gồm: 01 bản pho tô chứng nhận đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 74C-040.27 (có công chứng); 01 bản pho tô giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 74C-040.27 (có xác nhận của phòng giao dịch Khe Sanh- Chi nhánh Ngân hàng TMCP Công thương Quảng Trị); 01 giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô số KA 4283476; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm xe số 002502131, nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án; anh Hoàng Thái D gồm 01 giấy phép lái xe hạng A1 mang tên Hoàng Thái D; 01 giấy chứng nhận xe mô tô biển kiểm soát 74G1 – 069.97; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm xe mô tô biển kiểm soát 74G1 – 069.97; Nguyễn Hữu P 01 giấy phép lái xe hạng C mang tên Nguyễn Hữu P.

Ý kiến của người bị hại: Người bị hại anh Hoàng Thái D xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Nguyễn Hữu P và yêu cầu HĐXX ghi nhận sự thỏa thuận về dân sự.

Ý kiến của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Về phần dân sự quá trình điều trị cho anh D bà Thái Thị B đã chi trả toàn bộ các khoản tiền liên quan đến vụ tai nạn, nay các bên đã thỏa thuận về phần dân sự và bà yêu cầu HĐXX ghi nhận.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Vào khoảng 22 giờ 50 phút ngày 23/01/2017, Nguyễn Hữu P có giấy phép lái xe theo quy định của pháp luật điều khiển xe ô tô biển kiểm soát số 74C-040.27 chạy theo hướng từ Cam Lộ lên Hướng Hóa. Khi đến đường đoạn Km12+200 Quốc lộ 9 tại địa phận thị trấn Cam Lộ. P điều khiển xe ô tô chuyển hướng sang phần đường ngược chiều không nhường đường cho xe đi ngược chiều, quay đầu xe ở phần đường dành cho người đi bộ gây tai nạn, hậu quả anh Hoàng Thái D bị thương với tỷ lệ thương tật 79%. Hành vi của bị cáo Nguyễn Hữu P đã vi phạm khoản 2, 4 Điều 15 Luật giao thông đường bộ gây tai nạn và đã cấu thành tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*” được quy định tại khoản 1 Điều 202 BLHS. Tuy nhiên, theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 2 Nghị quyết 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam quy định thực hiện có lợi cho người phạm tội và điểm b mục 1 công văn số 04/TANDTC-PC về việc áp dụng BLHS năm 2015 và Nghị quyết số 41 của Quốc hội, ngày 09/01/2018 của Tòa án nhân dân Tối Cao thì hành vi của Nguyễn Hữu P đã phạm vào tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”, tại khoản 1, Điều 260 BLHS năm 2015

quy định về gây thiệt hại nghiêm trọng cho sức khỏe (từ 31%) và tại khoản 1, Điều 260 BLHS năm 2015 quy định điều kiện truy cứu trách nhiệm hình sự với tỷ lệ tổn thương cơ thể 61% trở lên. Điều luật quy định khung hình phạt tiền từ 30.000.000đồng đến 100.000.000đồng, cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.

[2] Nguyễn Hữu P là người có đầy đủ năng lực và nhận thức pháp luật, nhưng do bị cáo coi thường pháp luật, không tuân thủ các quy định của luật giao thông đường bộ khi tham gia giao thông nên đã gây tai nạn làm cho anh Nguyễn Hữu P bị thương. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội nên cần xử phạt bị cáo mức án nghiêm mới đảm bảo được tính răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[3] Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử thấy rằng trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử bị cáo thành khẩn khai báo; khắc phục một phần hậu quả cho người bị hại (bị cáo đã hỗ trợ cho anh D 15.000.000đồng); người bị hại anh D khi qua ngã tư, khu vực bệnh viện không giảm tốc độ thấp hơn tốc độ tối đa cho phép (có thể dừng lại một cách an toàn), vi phạm vào Điều 5 thông tư số 91/2015/TT-BGTVT ngày 31/12/2015 của Bộ giao thông vận tải, do đó người bị hại cũng có một phần lỗi nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS năm 2015. Bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, có nghề nghiệp và chỗ ở ổn định nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội cũng đủ răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung và không cần thiết cấm hành nghề lái xe đối với bị cáo.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Bị đơn dân sự Công ty Trách nhiệm hữu hạn thương mại và xây dựng G, người đại diện theo pháp luật ông Đinh Duy L, giám đốc Công ty (chủ xe ô tô BKS 74C-040.27) và anh Hoàng Thái D đã thỏa thuận bồi thường trách nhiệm dân sự và vật chất là 150.000.000đồng (trong đó: 140.000.000đồng bồi thường về con người; 10.000.000đồng bồi thường về tài sản), Bị đơn dân sự đã bồi thường 50.000.000đồng, số tiền còn lại là 100.000.000đồng tiếp tục bồi thường và yêu cầu Tòa án ghi nhận.

[5] Về vật chứng: Quá trình điều tra cơ quan điều tra đã thu giữ gồm: 01 (một) xe ô tô BKS 74C-040.27; nhãn hiệu : HOAMAI; loại xe : tải, tự đổ ; số máy : YC4D120-20\*D10F2F00026, số khung : RLBDT62DCFCA00388; màu sơn: Xanh; 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu HONDA, BKS 74G1-069.97, loại AIRBLADE ; sơn màu: Trắng xám; số khung: 4617EY015338, số máy: F46E-202193 đã trả lại cho các chủ sở hữu.

[6] Ngoài ra, cơ quan điều tra còn thu giữ: 01 bản pho tô chứng nhận đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 74C-040.27 (có công chứng); 01 bản pho tô giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 74C-040.27 (có xác nhận của phòng giao dịch Khe Sanh-Chi nhánh Ngân hàng TMCP Công thương Quảng Trị); 01 giấy phép lái xe hạng A1 mang tên Hoàng Thái D; 01 giấy chứng nhận xe mô tô biển kiểm soát 74G1 – 069.97; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm xe mô tô biển kiểm soát 74G1 – 069.97; 01 giấy phép lái xe hạng C mang tên Nguyễn Hữu P; 01 giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô số KA 4283476; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm xe số 002502131. Trả lại cho Công ty trách

nhiệm hữu hạn thương mại và xây dựng G gồm: 01 bản pho tô chứng nhận đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 74C-040.27 (có công chứng); 01 bản pho tô giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 74C-040.27 (có xác nhận của phòng giao dịch Khe Sanh - Chi nhánh Ngân hàng TMCP Công thương Quảng Trị); 01 giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô số KA 4283476; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm xe số 002502131, nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án. Trả lại cho anh Hoàng Thái D 01 giấy phép lái xe hạng A1 mang tên Hoàng Thái D; 01 giấy chứng nhận xe mô tô biển kiểm soát 74G1 – 069.97; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm xe mô tô biển kiểm soát 74G1 – 069.97; trả lại cho Nguyễn Hữu P 01 giấy phép lái xe hạng C mang tên Nguyễn Hữu P.

[7] Tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử theo quy định pháp luật.

[8] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Hữu P phải chịu 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ khoản 1, Điều 260; b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2 Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015; Điều 584; Điều 585; Điều 590; Điều 601 Bộ luật dân sự năm 2015. Điều 106; khoản 2, Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016.

- Tuyên bố: Bị cáo **Nguyễn Hữu P** phạm tội "***Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ***". Xử phạt bị cáo **Nguyễn Hữu P** 12 tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 24 tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (24/01/2018).

Giao bị cáo Nguyễn Hữu P cho UBND xã H, huyện H, tỉnh Quảng Trị giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách án treo. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với UBND xã H trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

- Về dân sự: Ghi nhận sự thỏa thuận Công ty Trách nhiệm hữu hạn thương mại và xây dựng G bồi thường trách nhiệm dân sự và vật chất là 150.000.000đồng (trong đó: 140.000.000đồng bồi thường về con người; 10.000.000đồng bồi thường về tài sản) cho anh Hoàng Thái D, Công ty đã bồi thường 50.000.000đồng, số tiền còn lại là 100.000.000đồng.

- Về vật chứng: Trả lại cho:

Công ty Trách nhiệm hữu hạn thương mại và xây dựng G gồm: 01 bản pho tô chứng nhận đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 74C-040.27 (có công chứng); 01 bản pho tô giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 74C-040.27 (có xác nhận của phòng giao dịch Khe Sanh- Chi nhánh Ngân hàng TMCP Công thương Quảng Trị); 01 giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô số KA 4283476; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm xe số 002502131, nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

Anh Hoàng Thái D gồm 01 giấy phép lái xe hạng A1 mang tên Hoàng Thái D; 01 giấy chứng nhận xe mô tô biển kiểm soát 74G1 – 069.97; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm xe mô tô biển kiểm soát 74G1 – 069.97.

Bị cáo Nguyễn Hữu P 01 giấy phép lái xe hạng C mang tên Nguyễn Hữu P (Số giấy tờ trên hiện đang được lưu giữ tại hồ sơ vụ án)

- Bị cáo Nguyễn Hữu P phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

- Bị cáo, người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Đối với bị đơn dân sự vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc tổng đạt hợp lệ./.

**Nơi nhân:**

- TAND tỉnh Quảng Trị;
- VKSND tỉnh Quảng Trị;
- VKSND huyện Cam Lộ;
- Công an huyện Cam Lộ;
- Bị cáo;
- Người bị hại;
- Chi cục THADS huyện Cam Lộ;
- Lưu hồ sơ;
- Thi hành án hình sự.

**TM/HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Lê Hoài Thủy**